

# اسلام حضاري منجانا کما جوان اُمّة

\* \* \*

کارغن:  
حاج عبدالحلیم بن حاج مة عیسی  
فکاوای حال احوال اسلام،  
فجابت اکام اسلام دایره کومبق

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ  
عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ  
أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ  
وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ، اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ  
الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ  
حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

برتقواله کیت کفد الله سبحانه وتعالی دالم ارتي  
کات ملقساناکن سکالا فرینتهن دان منیغکلکن سکالا  
لارغنن. بوکنله فغاکوان تقوی ایت هاڻ قد لیده  
سمات-مات، تتافي منچاکوفي هاتي سرتا برصفا  
اخلاص، دغن دمکین، موده-مودهن کیت اکن منداقت

هداية دان کبرکتن هیدوف ددنيا دان دأخرة.

سید غ جمعة یغ بر بهاگیا!،

قمرینته نگارا تله ممقر کنلکن کفد مشارکت دنکارا  
کیت دغن "کونسیف اسلام حضاري"، دمان-مان قون  
کیت دافتي ایاث دبینچچکن، سهیغک دتمفت عوام  
سکالي قون، کونسیف این دفرکاتاکن.

دري سکی اصطلاح، فرکاتائن "حضاري" ممباوا  
مقصود "برتمدون"، ماناکالا تعریف سچارا لگف ایاله  
"سسواتو فندکتن ممباغون مانسی، مشارکت دان نگارا  
ملیسیا یغ بر صفة مپلوروه، برداسرکن کفد فرسفیکتیف  
(perspektif) تمدون اسلام".

کونسیف اسلام حضاري این مروفاکن سواتو  
کاگسن یغ بر متلامت ممباوا فراوبهن یغ مپلوروه

بر داسرکن قمیکرن اسلام مگیکوت فندوان یغ دتثفکن  
 اولیه القراءان دان السنة. دسمفیغ اونتوق مغمبالیکن  
 ایمیج اسلام دان اومتش یغ چوکوف ترهینا دان دکایتکن  
 دغن گجالا نیکاتیف دغن قلباکای اوغکفن، سفرتی  
 مسکین، موندور، تیدق برعلمو فغناھوان، کانس سرتا  
 برماچم-ماچم لاکي. فرسؤالش باکایماناکه واواسن مورنی  
 این داقت دریالیسایسایکن (direalisasikan)؟.

"اسلام حضاری" سباکای بوکن ساتو مذهب  
 اتاواجرن بارو، تتافی ای اداله فندکتن اونتوق  
 ممباغونکن اُمّة تنفا سدیکیّت فون مغورغکن قرینسیف  
 اساس اجرن اسلام اتاو منجسکن کونسیف کیبسن  
 براکام دنگارا این.

انتارا متلامتش سباکای اوسها اونتوق مغمبالیکن  
 اومت اسلام کفد اساس اتاو فوندامینتل (fundamental) یغ

ترکاندوځ دالم القرءان دان الحديث یغ مروفاکن تراس  
 (teras) څمبینان تمدون اسلام دان برتوجوان اونتوق  
 منیځکتکن موتو کهیدوځن یغ برسقادو دان ملاهیرکن اومه  
 یغ برعلمو، برایمان، برعمل سرتا برتمدون، بربودي بهاس  
 دان براخلاق مليا، جوجور لاکي امانه سرتا تیدق موندور  
 جوک سدیا مناځني چابرن سماس دغن لیه برکسین.  
 اي جوک مروفاکن سواتو تځکوځجواب باکي  
 ملیندوځي کسوچین اسلام دان ممستیکن اومت اسلام تنفا  
 ترکلینچیر عقیده، اومت اسلام اکن داقت مځهادفي  
 چابرن دان ریالیتی سماس.

سیدځ جمعة یغ دحورمتي!

چتوسن دان سماغت دالم ملقساناکن کونسیف این  
 اداله اونتوق مباحونکن مشارکت اسلام نگارا این  
 ملالوئي قروکریم څمباحونن روحاني، اونتوق مپمایکن  
 نیلاي ۲ مورني دان منرقن نیلاي ۲ اسلام دالم کهیدوځن

دغن ممستیکن فرینسیف ۲ اوتام ترچاڤاي ، یأیت:

\* کایمانن دان کتقوائن کڤد الله.

\* کراجائ عادیل دان امانه.

\* رعیت برجیوا مردیکا

\* قغواسائ علمو قغتاھوان

\* قмбаغونن ایکونومی سآیمبغ دان کومفریھینسیف  
(komprehensif).

\* کھیدوڤن برکوالیتی.

\* قمبیلائن حق کومڤولن مینوریتی دان وانیتا.

\* کاوتوهن بودای دان مورال.

\* قملیھارائ عالم سمولا جادی.

\* کقواتن قرتاھنن.

جوستروایت، اسلام حضاری ممبری فنکنن کڤد

اسفیک قмбаغونن یغ منجوروس کڤد قمبینائ قرأدبن،

يأيت فرأدين يغ دچاناي دغن فکڅن اسلام دان ممبري  
فوکس کڅد اوسها ممځرتيڅکتکن موتو کهيدوڅن ملالوي  
څغواسان علمو، څمباغونن انسان، څمباغونن کصيحتن  
دان فيزيکل.

سسوڅکوهښ څندکتن اين داڅت ممځرکاساکن اومت  
اسلام براوڅاي مڅهادڅي چابرن سماس سچارا شمول دان  
کومځريهينسيځ دغن منيتيځبرتکن کڅد څمباغونن  
ايکونومي دان تمدون يغ مپلوروه دان څنيڅکتکن داي سايڅ  
اومت کأره کچمرلڅن سسوي دغن فرمان الله سبحانه  
وتعالی يغ برمقصود:

"دان تونتوتله دغن هرتا ککايان يغ تله دکورنياکن  
الله کڅدامو اکن څهالا دان کبهاکيان هاري اخرة دان  
جاغنه اغکاو ملوڅاکن بهاکينمو (کڅرلوان دان بکلنمو)  
دري دنيا؛ دان بربرات بائيڅله (کڅد همب ۲ الله) دغن  
څمبرين نعمت-نعمتن يغ مليمڅه): دان جاغنه اغکاو

ملاکوکن کروسقن دموک بومي؛ سسوغکوهش الله تيدق  
سوک کقد اورغ ۲ یغ بر بوات کروسقن."  
(القصص: 7).

کونسیف این سلا رس جوک دغن کونسیف  
هیدوف کیت سهارین، سباکای توکس قعبعدين کقد  
توهن دان کونسیف کرجا سباکای عبادۀ، مأنسي  
سباکای خليفه قرلوله منسأيمبعکن کقواتن دالم سموا  
بیدغ کهیدوفن، قرلو دتیتيقبرتکن مغيکوت فرينسیف  
مَقاصِدُ الشَّرْعِيَّةِ برکأيتن دغن ليم فرکارا سقرتي  
برایکوت:

\* منجاک، مرتبتکن دان ممقرکاساکن اگام، عقل،  
پاوا، هرتا دان ممقرساکاکن کتورونن.

سیدغ جمعة یغ دملیاکن،  
والاوقون اي مغمبیل ماس یغ قنجغ، مک کیت یقین

دغن فندکتن این اکن ترچاقای سکیراث کیت سموا  
 منریماث سباکای اکنیدا کهیدوقن کیت قد ماس کینی.  
 کیت فرلو برساتو اونتوق ملقساناکن کونسیف این  
 والاقون برهداقن دغن فلنباکي مسئله دان چابرن  
 دسمقیغ کیت براوسها مغواسای ستیاف چابغ علمو دنیا  
 دان اخره برداسرکن القرآن دان السنة. سباکایمان سبدا  
 رسول الله ﷺ:

مَنْ أَرَادَ الدُّنْيَا فَعَلَيْهِ بِالْعِلْمِ ، وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ فَعَلَيْهِ  
 بِالْعِلْمِ ، وَمَنْ أَرَادَهُمَا مَعًا فَعَلَيْهِ بِالْعِلْمِ .

(رواه البخاري ومسلم).

"بارغسیاڤا یغ مڠهندقي دنیا مک هندقله دغن علمو،  
 بارغسیاڤا یغ مڠهندقي آخره مک هندقله دغن علمو  
 دان بارغسیاڤا یغ مڠهندقي کدوا-دواث مک هندقله  
 جوک دغن علمو".

کونسیف اسلام حضاري سبیرن تیدق برچغک

دغن مان-مان فراتورن اګام اسلام، بهکن مروفاکن ساله  
ساتو اوسها کراجاءن اونتوق موجودکن سبواه نگارا  
اسلام یغ برتمدون براساسکن اجرن اګام یغ سوچي  
ایت. مسکیفون دالم حال این اد فندغن دان فنداقت یغ  
بربیذا، تناقي دالم اوسها مماجوکن اومه، مک کیت فرلو  
برساتو فندغن دان فنداقت. هاڅ دغن چارا این کیت  
داقت ممبينا سبواه مشارکت یغ قوات.

کیت جاغنه کلیرو دان راګو، فندکتن برسوغکوه-  
سوغکوه این اداله اونتوق ملتقکن کمبالي اومت اسلام  
کڅد لندسن یغ بئر سوڅاي کیت براولیه کچمرلغن ددنیا  
دان داخرة. اولیه ایت اداله منجادی کفرلوان باګي  
اومت اسلام اونتوق مفرجواغکن کونسیف این،  
اڅاتهلاګي کتیک این اومت اسلام دکأیتکن دغن  
کموندورن، ککولوتن، ککانسن، کجاهیلن دان کظالیمن،  
مک فرکارا این هندقله دڅندغ سیریوس اولیه سموا څیهق

دان سواجريپاله دجاديکن سبهاکين درقد ايدينيتيتي  
(identiti) اومت اسلام دنکارا اين.

سید غ جمعة یغ بر بهاکیا!

ایغته ترهادف فرانن دان کالقن بر اجتهاد سرتا  
بر جهاد، سارنن این سمستین دافت دتفسیرکن دغن لبیه  
لواس، فري فنتیغش کهیدوئن مانسی این ملیقوتی سموا  
اسقیك سفرتی منونتوت علمو، مغواسای ساین س دان  
تیکنولوکی سرتا ملقساناکن اکتیویتی ایکنونومی.

جاغنله کیت لوقا ترهادف واریشن کتمدونن  
کلوبل (global)، (رَحْمَةٌ لِّلْعَالَمِينَ)، سماغت فرساوداران  
(أُخُوَّةَ إِسْلَامِيَّة) هندقله دقوق دان دسمارکن سباکاي  
ورک نکارا این، کیت فرلو مغهرکای دان مغحیاتی صفة  
بردیکاری باکی مغورغکن درقد برکنتوغ کقد اورغ  
لأین. دالم حال این سیکف دان نیلای ۲ نیکاتیف فرلو  
دأوبه کقد نیلای ۲ قوسیتیف یغ دأجر اولیه اکام کیت.

مشاركت كيت مستيله منجادي اومت تر بايق،  
منجادي مشاركت "اقراء" سهيڭگ داقت ممبينا كممقوان  
دري سكي فنيڭكتن، فغواساڻ علمو، كماهين دان  
كفاكرن، دغن دمكين كيت تيدق تركولوغ سباڭاي  
اومت يڭ كتيڭكلن .

اوليه يڭ دمكين، تونتوتن كواجيڭن منونتوت علمو  
دان مڭواساڻيڭ دالم سموا بيدغ داوتاماكن. فرلوله  
ممقربتولكن سبارغ ساله فهم ترهادف كونسيڭ علمو  
ايت اكر تيدق برلاكو قميسهن علمو سيكولر دان علمو  
اڭام ترماسوقله مڭواساڻي سائين س دان تيكنولوگي سرتا  
فنيڭكتن كماهين دان كفاكرن. حال يڭ سدمكين ايت  
اداله سبهاڭين درقد تونتوتن اسلام.

كيت تيدق موغكين داقت مڭواساڻي سلوروه  
كهيدوڭن ددنيا اين، جيڪ كيت تيدق داقت ممنفعتكن  
دغن سبايق موغكين، افاتهلاڭي سكيران كيت ممندغ

سڤي دان سيكڤ سينيس سباڭايمان سمستين مڭيكوت  
 اجرن الله سبحانه وتعالى يأت كڤاتوهن دان كتوندوقن  
 كيت سباڭاي خليفه دموك بومي اين. كيت  
 برتڭكوغجواب ممبينا سيستم كهيدوقن كيت يڭ براوقاي  
 مڭاي مڭي كهيدوقن ددنيا دان أخرة. منجانا سيستم يڭ  
 مڭهوبوڭكن دانتارا كڤنتيڭن كدوا-دواڭ. فرمان الله  
 سبحانه وتعالى:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ،  
 وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي  
 الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. (البقرة: 201).

سموك كيت سام ۲ داقت ممستيكن حسرت دان  
 واواسن ملالوي اسلام حضاري اكن ترچاقاي، ان شاء  
 الله.

بَرَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي

وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي  
وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ .

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ  
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ،  
فَأَسْتَغْفِرُوهُ ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ .

عجم / محس \*\*

23.4.2005